

Gunnar

Antoni Rosselló, 2020

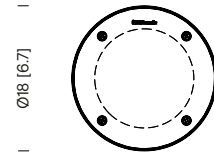
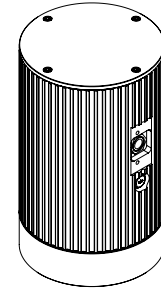
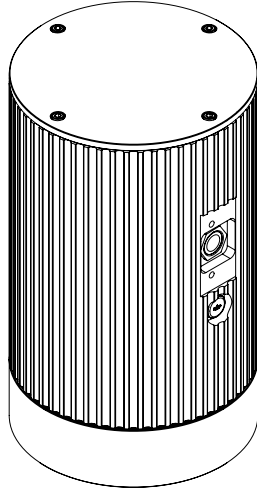
Proyector
Floodlight
Projecteur
Lichtstrahler

[ES] SUMINISTRO
[EN] SUPPLY
[FR] APPROVISIONNEMENT
[DE] BESCHAFFUNG

GU1P

(4.7 kg / 10.4 lb)

x1



Medidas en cm [in]
Sizes in cm [in]
Dimensions en cm [in]
Maße in cm [in]

urbidermis.com



1

1.1

[ES] Antes de realizar mantenimiento e instalación, desconéctese de la fuente de alimentación principal y otros cables de control. Asegúrese de que toda la alimentación eléctrica esté apagada.

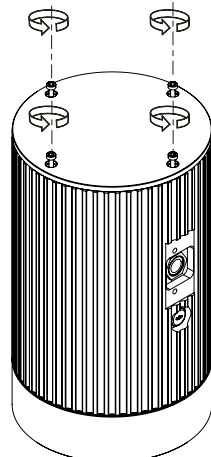
[EN] Before carrying out maintenance and installation, disconnect from the mains supply and other control wiring. Ensure that all power is switched off.

[FR] Avant d'effectuer l'entretien et l'installation, débranchez l'alimentation secteur et les autres câbles de commande. Assurez-vous que toute l'alimentation est coupée.

[DE] Trennen Sie vor der Durchführung von Wartungs- und Installationsarbeiten das Gerät von der Netzversorgung und anderen Steuerleitungen.

1.2

- [ES] Desatornillar los cuatro tornillos imperdibles.
- [EN] Untighten the four captive screws.
- [FR] Desserrer les quatre vis de sûreté.
- [DE] Die vier unverlierbaren Schrauben lockern.



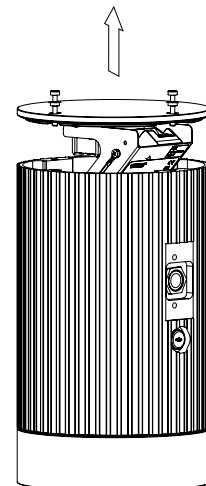
[ES] ATENCIÓN! No manipular el vidrio óptico. Consultar Servicio Técnico.

[EN] WARNING! Do not manipulate optical glass. Consult Technical Service.

[FR] ATTENTION! Ne pas manipuler de verre optique. Consultez Service Technique

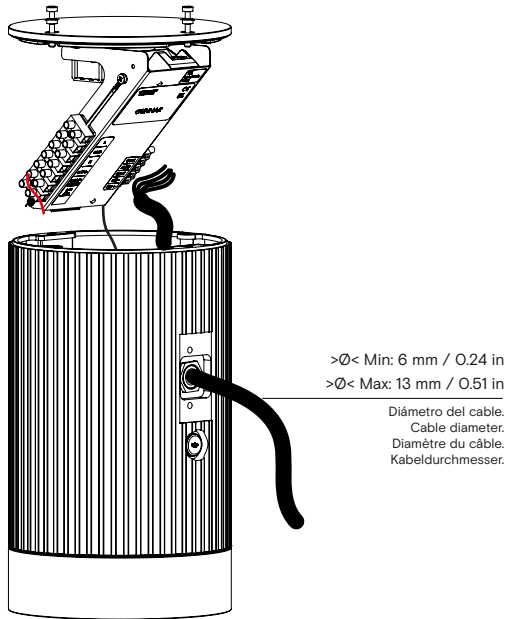
[DE] ACHTUNG! Das optische Glas nicht berühren. Den technischen Service um Rat bitten.

1.3



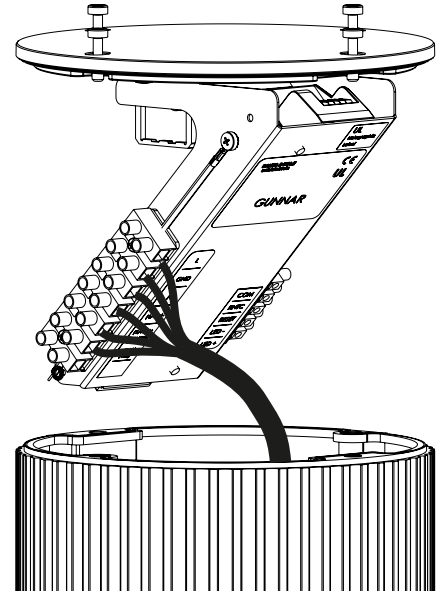
2

2.1



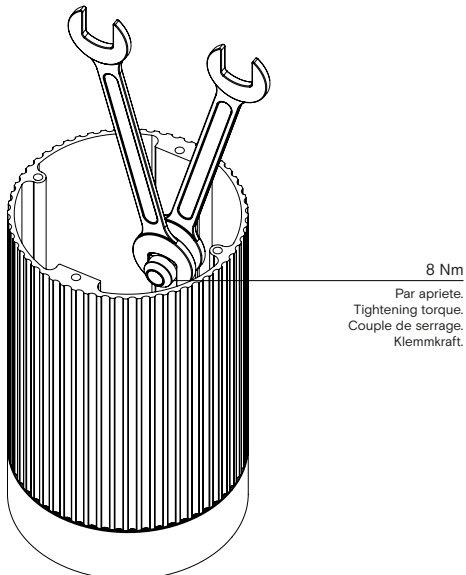
- [ES] Utilizar cable aislado entre conductores de control y conductores de alimentación para garantizar un aislamiento principal. Introducir cable manguera por el prensaestopas M20.
- [EN] Use insulated wire between control conductors and power conductors to ensure primary insulation. Insert electrical cable through the M20 cable gland.
- [FR] Utilisez un câble électrique isolé entre les conducteurs de commande et les conducteurs de puissance pour assurer l'isolation primaire. Insérez le câble du flexible dans le presse-étoupe M20.
- [DE] Ein Isolierkabel zwischen den Kontrollkabeln und Stromleitern verwenden, um somit eine Hauptisolation zu gewährleisten. Das Stromkabel durch die Stopfbuchse M20 führen.

2.2



- [ES] El cable de toma tierra debe quedar mas largo que los cables de L y N.
- [EN] The ground wire must be longer than the L and N wires.
- [FR] Le câble électrique de terre doit être plus long que les câble électrique L et N.
- [DE] Der Erdungsdraht muss länger sein als die Drähte L und N.

2.3

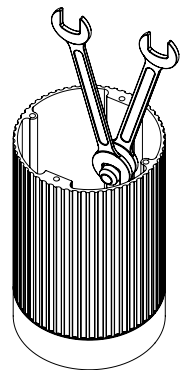
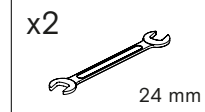


- [ES] Apretar prensaestopas.
- [EN] Tighten cable gland.
- [FR] Serrer le presse-étoupe.
- [DE] Die Stopfbuchse festdrehen.

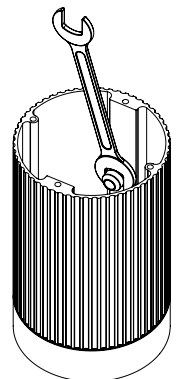
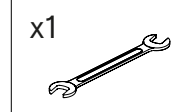
- [ES] Usar dos llaves para un correcto apriete del prensaestopas.
- [EN] Use two wrenches to correctly tighten the cable gland.
- [FR] Utilisez deux clés pour serrer correctement le presse-étoupe.
- [DE] Zwei Schlüssel verwenden, um die Stopfbuchse sachgemäß festzuziehen.



CORRECT

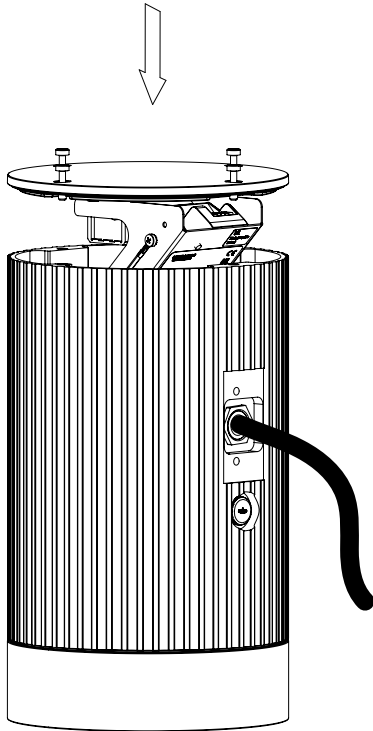


INCORRECT

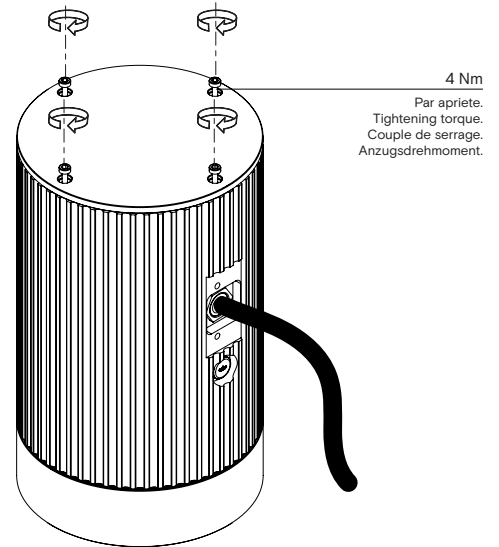


3

3.1

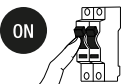



3.2



- [ES] Atornillar los cuatro tornillos.
- [EN] Screw in the four screws.
- [FR] Visser les quatre vis.
- [DE] Die vier Schrauben festdrehen.

3.3



[ES] Después de realizar el mantenimiento y la instalación, conecte la red eléctrica y otros cables de control. Conecte la alimentación, garantizando las normas de seguridad.

[EN] After carrying out maintenance and installation, connect to the mains supply and other control wiring. Switch on the power, ensuring safety standards.

[FR] Après avoir effectué l'entretien et l'installation, connectez l'appareil au réseau électrique et aux autres câbles de contrôle. Mettre l'alimentation en respectant les normes de sécurité.

[DE] Nach der Durchführung von Wartungs- und Installationsarbeiten schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an und schalten es unter Beachtung der Sicherheitsvorschriften ein.

[ES]

MANTENIMIENTO

Limpia utilizando productos de limpieza con pH neutro, sin alcohol y no abrasivos. El vidrio óptico se puede limpiar con productos de limpieza no abrasivos.

GARANTÍA

Este producto está garantizado, según la Ley establecida vigente, a partir de la fecha de factura. La información técnica facilitada por Urbidermis en cuanto a dimensiones, materiales y características, puede ser modificada sin previo aviso.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Luminaria apta para uso exterior.
Apta para alturas de montaje hasta 15m.
Antes de empezar las operaciones de montaje o manipular cualquier componente eléctrico interno, asegúrese de desconectar la luminaria de la red.
Atención: riesgo de descarga eléctrica.
Las conexiones eléctricas deben realizarse por personal especializado.
La fuente de luz debe sustituirse exclusivamente por el fabricante, su servicio técnico o una persona de cualificación equivalente con objeto de evitar cualquier riesgo.
No incorpore elementos adicionales a los suministrados.
La luminaria deberá instalarse para prevenir distancias de exposición inferiores a 2,5m.
No utilizar el producto en caso de rotura del vidrio y contactar el fabricante para la sustitución.
El fabricante no se hace responsable del uso indebido del producto.

[FR]

ENTRETIEN

Nettoyer avec des produits de nettoyage au pH neutre, sans alcool et non abrasifs. Le verre optique peut être nettoyé avec des produits de nettoyage non abrasifs.

GARANTIE

Ce produit est garanti, selon la loi en vigueur, à compter de la date de la facture. Les informations techniques fournies par Urbidermis sur les dimensions, les matériaux et les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.

CONSIGNES DE SECURITE

Le luminaire est adapté pour une utilisation en extérieur.
Convient pour des hauteurs de montage jusqu'à 15m.
Avant de commencer les opérations d'assemblage ou de manipulation des composants électriques internes, assurez-vous de déconnecter le luminaire du réseau.
Attention: risque de choc électrique.
Les raccordements électriques doivent être effectués par des personnes spécialisées.
La source lumineuse doit être remplacée exclusivement par le fabricant, son service technique ou une personne de qualification équivalente afin d'éviter tout risque.
N'incorporez pas d'éléments supplémentaires à ceux fournis.
Le luminaire doit être installé de manière à éviter les distances d'exposition inférieures à 2,5 m.
N'utilisez pas le produit en cas de bris de verre et contactez le fabricant pour le remplacement.
Le fabricant n'est pas responsable de l'utilisation incorrecte du produit.

[EN]

MAINTENANCE

Clean using pH-neutral, alcohol-free, and non-abrasive cleaning products. Optical glass can be cleaned with non-abrasive cleaning products.

WARRANTY

This product is guaranteed, according to the established Law in force, starting from the date of invoice. The technical information supplied by Urbidermis in relation to dimensions, materials and characteristics may be modified without prior notice.

SAFETY INSTRUCTIONS

Luminaire suitable for outdoor use.
Suitable for mounting up to 15m.
Before starting assembly operations or handling any internal electrical component, be sure to disconnect the luminaire from the power source.
Caution: risk of electric shock.
The electric connections must be carried out by specialized personnel.
The light source should be replaced exclusively by the manufacturer, its technical service or someone with an equivalent qualification in order to avoid any risk.
Do not incorporate additional elements to those supplied.
The luminaire should be positioned so that prolonged staring into the luminaire at a closer distance than 2,5m can be prevented.
Should the glass break, the product cannot be used and you should contact the manufacturer for its replacement.
The manufacturer is not responsible for improper use of the product.

[DE]

WARTUNG

Reinigen Sie mit pH-neutralen, alkoholfreien und nicht scheuernden Reinigungsmitteln. Das optische Glas kann mit einem nicht scheuernden Reinigungsmittel gereinigt werden.

GARANTIE

Dieses Produkt ist ab dem Kaufdatum und gemäß der geltenden Gesetzgebung von einer Garantie gedeckt. Die von Urbidermis übermittelten technischen Daten bezüglich Größe, Materialien und Eigenschaften können ohne Vorankündigung geändert werden.

SICHERHEITSHINWEISE

Beleuchtungskörper für den Außenbereich.
Lässt sich auf bis zu 15 m Höhe anbringen.
Kann in jeder beliebigen Position montiert werden.
Vor der Wartung oder dem Eingreifen in die internen elektrischen Komponenten, den Beleuchtungskörper vom Stromnetz trennen.
Warnung: Stromschlaggefahr!
Die elektrische Stromverbindung darf nur von Fachkräften durchgeführt werden.
Die Lichtquelle darf ausschließlich vom Hersteller, dessen technischer Service oder einer entsprechend qualifizierten Fachkraft ausgewechselt werden, um jegliche Risiken zu vermeiden.
Keine zusätzlichen Elemente installieren, die nicht mitgeliefert wurden.
Der Beleuchtungskörper muss so installiert werden, dass zwischen Lichtquelle und Empfänger stets ein Mindestabstand von 2,5 m eingehalten wird.
Bei zerbrochenem Glas das Produkt nicht verwenden und vom Hersteller austauschen lassen.
Der Hersteller haftet nicht bei einer unsachgemäßen Anwendung des Produkts.

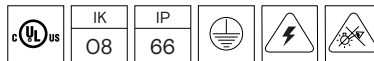
[ES] CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

[EN] TECHNICAL CHARACTERISTICS

[FR] CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

[DE] TECHNISCHE DATEN

Peso (Sin embalaje) Weight Unpacked Poids (Sans emballage) Gewicht (ohne Verpackung)		4,7 kg / 10.4 lb	
Fuente de luz Light Source Source de lumière Lichtquelle	Intensidad Current Intensité Intensität	350 mA 500 mA 700 mA	
Potencia sistema System power Puissance maximale Leistung des Systems		12 LEDs 15W, 21W, 29W 18 LEDs 20W, 29W, 40W COB 20W, 28W, 39W	
Tª Color Color temp. Tª couleur Farbtemperatur		4000 K 3000 K 2700 K	2200 K PC Amber
IRC CRI IRC IRC			80 min
Vida útil Average lifetime Durée de vie Lebensdauer			TM21 L90 (10k) > 100.000 h
Control			1-10V / DALI Programación dinámica / Regulación analógica.
Control			Dynamic programming / Analog control.
Contrôle			Programmation dynamique / Réglage analogique.
Steuerung			Dynamische Programmierung / Analogische Einstellung.
Temperatura nominal Rated temperature Température nominale Nenntemperatur			Ta 35°C
Cable Cable Câble Kabel	Diámetro del cable Cable diameter Diamètre du câble Kabeldurchmesser		Min: 6 mm / 0.24 in Max: 13 mm / 0.51 in
	Aislamiento cubierta Insulation cover Isolation couverte Isolierabdeckung		0,6-1kV
	Tipo de cable Type of cable Type de câble Art des Kabels		5 x 1,5mm² (AWG18) 3 x 2,5mm² (AWG16)
Tensión de entrada (Según destino) Input voltage (According to destination) Voltage d'alimentation (Selon la destination) Eingangsspannung (je nach Ziel)			120-277Vac / 50-60Hz
Normativas Regulations Règlements Normen			UL 1598 UL 8750 E-505192 Suitable for wet locations



[ES] No deseche estos productos con otros desechos domésticos; Recíclalos. Para obtener más información sobre el punto de reciclaje más cercano, consulte a su autoridad local de gestión de residuos.
[FR] Ne jetez pas ces produits avec les autres déchets ménagers - veuillez les recycler. Pour plus d'informations sur le point de recyclage le plus proche, consultez votre autorité locale de gestion des déchets.

[EN] Do not dispose of these products with other household waste; recycle it. For information on the nearest recycling point, consult your local waste authority.
[DE] Diese Produkte bitte recyceln und nicht in den Hausmüll geben. Für mehr Informationen zu einem Recyclinghof in Ihrer Nähe, kontaktieren Sie Ihre Abfallbehörde vor Ort.